

Anmodning om præjudiciel afgørelse forelagt ved kendelse afsagt den 6. april 2004 af Consiglio di Stato i sagen A.T.I. E.A.C. s.r.l., Viaggi di Maio snc og E.A.C. s.r.l (som selvstændig sagsøger) mod 1) A.C.T.V. Venezia spa, 2) Provincia di Venezia og 3) Comune di Venezia — tilvarslet A.T.I. La Linea spa CSSA

(Sag C-331/04)

(2004/C 239/08)

Ved kendelse afsagt den 6. april 2004, indgået til Domstolens Justitskontor den 29. juli 2004, har Consiglio di Stato i sagen A.T.I. E.A.C. s.r.l., Viaggi di Maio snc og E.A.C. s.r.l (som selvstændig sagsøger) mod 1) A.C.T.V. Venezia spa, 2) Provincia di Venezia og 3) Comune di Venezia — tilvarslet A.T.I. La Linea spa CSSA. forelagt De Europæiske Fællesskabers Domstol en anmodning om præjudiciel afgørelse af følgende spørgsmål:

»Kan artikel 34 i direktiv 93/38 ⁽¹⁾ EF (eller den tilsvarende artikel 36 EF i direktiv 92/50 ⁽²⁾) lovlige fortolkes således, at den indeholder en elastisk regulering, hvorefter den ordregivende myndighed har mulighed for ved tilslag efter metoden om det økonomisk mest fordelagtige bud at fastlægge kriterierne generelt i udbudsbekendtgørelsen eller i udbudsbetingelserne og således overlade det til bedømmelsesudvalget eventuelt at fastsætte påkrævede specificeringer og/eller supplement til disse kriterier, der ganske vist skal finde sted før åbning af kuverterne med buddene og ikke må indføre nye kriterier til kriterierne i bekendtgørelsen, eller skal denne forskrift tværtimod anses for en strikt regel, hvorefter den ordregivende myndighed analytisk skal fastlægge udbudskriterierne før den egentlige udvælgelse eller opfordringen i bekendtgørelsen eller i udbudsbetingelserne, og i klart forståelig form, hvorefter alle efterfølgende specificeringer og/eller supplement eller indførelse af underposter eller underopdelinger ved pointtildelingen er ulovlige, fordi enhver angivelse af tilslagskriterierne af transparensgrunde skal indeholdes i bekendtgørelsen eller i udbudsbetingelserne?

Kan da fortolkningspraksis ved Consiglio di Stato, hvorefter bedømmelsesudvalget lovlige kan gribe ind ved at supplere kriterierne inden åbning af kuverterne med buddene, bedømmes som retmæssig i lyset af fællesskabsretten?

Tillige spørges: »Er det, såfremt man opfatter den tvivlsomme forskrift som en elastisk lovbestemmelse på grund af adverbiet «mest, lovlige, at den ordregivende myndighed opstiller en specificering, som for et tilslagskriterium (in concreto: tilrettelæggelse og understøttende indretninger) forudser tildeling af point efter et frit skøn udøvet af den ordregivende myndighed med henvisning til en omfattende række af kriterier, som ikke er rangordnet ifølge udbudsbekendtgørelsen, således at de delvis forbliver ubestemt, eller forlanger forskriften yderste bestemthed ved formuleringen af kriterierne, hvilket ikke lader sig forene med disses manglende rangorden i udbudsbekendtgørelsen, og kan det, i tilfælde af forskriftens retmæssighed på grund af den antagne elasticitet og den manglende fordring om gradue-

ring af alle poster, antages, at, bedømmelsesudvalget selv, såfremt der ikke består en udtrykkelig overdragelse af beføjelser til dette, kan handle med henblik på supplement og specificering (hvilket ganske enkelt løses således, at hver enkelt post, der skal bedømmes efter bekendtgørelsen, tilkendes selvstændig betydning og relativ vægt, idet man i alt tildeler op til 25 point) eller skal man derimod følge specificeringen strikte efter ordlyden, idet pointene tildeles efter en generel bedømmelse af de i specialloven anførte forskellige og komplekse poster?

Videre spørges: Er det efter denne forskrift lovlige generelt at indrømme udvalget til bedømmelse — uafhængigt af formuleringen i udbudsbekendtgørelsen under udbudsproceduren via det økonomisk mest fordelagtige bud, men kun med henblik på kompleksiteten af de poster, der skal bedømmes, beføjelse til generel begrænsning af egne handlinger ved specificering af parameteret til anvendelse af de i bekendtgørelsen fastlagte kriterier, og kan denne beføjelse for udvalget udøves på den måde, at der — naturligvis stede før åbning af kuverterne — indføres underposter eller en underopdelt pointtildeling, eller således, at man ganske enkelt bestemmer mere specifikke kriterier for anvendelsen af de generelt angivne kriterier i bekendtgørelsen eller i udbudsbetingelserne?

⁽¹⁾ EFT L 199 af 9.8.1993, s. 84.

⁽²⁾ EFT L 209 af 24.7.1992, s. 1.»

Sag anlagt den 15. juni 2004 af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Helleniske Republik

(Sag C-256/04)

(2004/C 239/09)

Ved De Europæiske Fællesskabers Domstol er der den 15. juni 2004 anlagt sag mod Den Helleniske Republik af Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved Arnaud Bordes og Minas Konstantinidis, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtigede.

Kommissionen har nedlagt følgende påstande:

- 1) Det fastslås, at Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 2001/89/EF af 23. oktober 2001 om EF-foranstaltninger til bekæmpelse af klassisk svinepest ⁽¹⁾, idet den ikke har udstedt de love og administrative bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet, eller under alle omstændigheder ikke har underrettet Kommissionen herom.
- 2) Den Helleniske Republik tilpligtes at betale sagens omkostninger.